



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

21/56

Številka - Number / Leto - Year

24. 5. 2020

**VNEBOHOD**

**ASCENSION  
OF THE LORD**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE  
www.carantha.com

HALL RENTALS  
CELL: 905-518-6159

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## Pojdite in poučujte vse narode

*V treh berilih današnje slovesne liturgije lahko opazimo enako prostorsko umestitev. V uvodu Apostolskih del, ki je skoraj kakor ozadje praznovanja, odkrijemo takoj rdečo nit: od vrta Getsemani pa do vstalega Kristusa, od njegove zemljiske podobe do njegovega zmagoslavnega vnebohoda. V Pavlovem pismu Efežanom je ta nit prikazana od trenutka, ko je Jezus položen v grob, do njegovega odhoda v Očetovo kraljestvo, prek poti iz kraljestva smrti v večno življenje. Tudi v Matejevem evangeliju zasledimo tako rdečo nit, vendar v nasprotni smeri: od zgoraj navzdol. Kristus iz višav objema nebo in zemljo in daje svojim učencem zadnji nauk, ki je temeljno poslanstvo Cerkve.*



*Ko otrok vpraša mater, kjer je je Bog, ona pokaže v nebo. Če zavrtimo čas nazaj, se zavedamo, da so Babilonci svoje templje gradili visoko, kakor mi danes postavljamo križe in svetišča na vrhove gora, da tako nakažemo, »kje« prebiva Bog. Simbolično rečeno je brezmejno nebo božje kraljestvo, ljudje pa smo »zasidrani« na ravnini našega obzorja. Kristus nam želi s svojim vnebohodom prikazati svoje vstajenje in nam tako na simboličen način pokazati, kje nas čaka večno življenje. Kristus, Božji Sin, se je spustil v »dolino« med ljudi, hodil po njihovih poteh in ležal v njihovem grobu. Na veliko noč je pretrgal okove, ki so človeštvo vezali na ta svet, in se vrnil k Očetu v nebesa. S tem je tudi nam odprl pot v večno življenje, nam, ki smo božji otroci.*

*»Z vnebohodom je Bog pokazal svetu in ljudem, stvarstvu in vsem stvarjem, da imajo sedaj odprto pod nožjo njega. Da pridejo pred njegovo obličje, ni potrebno, da bi se odpovedali svojim telesom, odreči se mo-rajajo le grehu.«*

*Pota evangelija, krsta in pravičnosti se prične na pašnikih na zemlji, pripeljejo pa na nebeške pašnike v večnosti.*

*V Svetem pismu ima gora prav poseben pomen, saj nam govori o božji bližini, o tem, kako Bog skrbi za človeka. Evangelist Matej je pisal o petih*

gorah: prav tako je njegova knjiga sestavljena iz petih delov po vzorcu petih Mojzesovih knjig.

Prva gora (Mt 5,1) je bila vzvišen prizor čudovite pridige, v kateri je Jezus razložil svoje videnje kraljestva: kakšno naj bi bilo življenje na zemlji, če bi z vso resnostjo sprejeli božja pravila.

Druga gora je bila kraj Jezusove osebne molitve (14,23). Tudi Jezus se je moral umakniti pred pritiskom množic. Gora molitve pomeni umik v samoto, kjer se je mogoče dvigniti nad pritiskajočo se množico, na kraj upanja, pričakovanja. Molivec potrebuje samoto in razgled z gore.

Tretja gora (15,29) predstavlja prizore mnogih ozdravljenj. Množica je bila začudena in »slavili so Boga Izraela«.

Četrta gora, kot vemo, je bila visoka (17,1). S seboj je vzel Petra, Jakoba in Janeza, kjer so lahko bili sami. Globoka religiozna doživetja Mojzesa na gori Sinaj (2 Mz 24) in Elije na gori Horeb (1 Kr 19) so bila zopet oživiljena, ko je Jezusov obraz sijal kot sonce in je bil poveličan.

O peti gori pa nam govori današnji evangelij. Ta gora je v Galileji; nanjo se apostoli odpravijo po Jezusovem naročilu. Tukaj se vstali gospod poslednjič sreča z učenci. Srečanje v polnosti potrди oba pogleda velikonočnega sporočila: slavljenje Jezusa Kristusa in nadaljevanje tega sporočila po učencih, ki naj se globoko zavedajo, da je Gospod z njimi.

Pri Mateju ni toliko v ospredju nazorni opis Jezusovega vnebohoda, ampak bolj dejstvo, da Jezus ostaja s človeštvom do konca sveta. Priznanje slave in moči Jezusa Kristusa, nenehna Gospodova navzočnost spodbuja učence, da nadaljujejo njegovo poslanstvo. Cerkev je v službi izgradnje božjega kraljestva na svetu. Jezusovo poslanstvo je bilo omejeno na območje judovske dežele: poslanstvo cerkvenega občestva pa naj bi se preneslo na vse narode. Zato je bila poslednja gora srečanja v »Galileji narodov«. Od tod so bili učenci poslani, da bi oznanjali njegovo kraljestvo vsem narodom, krščevali v imenu Očeta in Sina in Svetega Duha. Nikoli ne bodo sami. On, vstali Gospod, bo vedno z njimi, do konca dni. - (Prim. Oznanjevalec 2005, G. Ravasi)

## ASCENSION OF THE LORD

Response:

**God has gone up with a shout, the Lord with the sound of a trumpet!**

**First Reading** Acts 1:1-11

Jesus ascends into heaven from where he will come to judge the living and the dead.

**Second Reading** Ephesians 1:17-23

The Holy Spirit is poured into the hearts of the baptised that they may respond with joy and hope.

**Gospel** Matthew 28:16-20

Jesus sends the apostles to the ends of the earth to preach the Gospel and baptise.

*“May he enlighten the eyes of your mind so that you can see what hope his call holds for you.”*



### Illustration

Spring days are such a relief after the cold and wet of winter. They create the opportunity for a time when we sit and pause to look around us. The green shoots of the new life by which we are surrounded is encouraging and we might even feel the heat of the sun on our faces. Such signs of Easter have been with us since we celebrated that wonderful feast. Forty days later, the feast of the Ascension of the Lord is a time when it is good, perhaps, to sit in a graveyard and reflect on those we have loved and who have gone before us. There we are surrounded by a great cloud of witnesses. In a local churchyard we see the graves and rediscover the memories of families, friends, other members of the parish community and those we have known and loved. All have influenced our lives in different ways. Some

memories may be joyful and evoke memories of love, care and friendship. Others might be more painful as we recall friction, arguments and breakdowns of relationships. Yet all are part of our lives and many belong to the great cloud of Christian witnesses who have lived their faith as best they can amidst all the vagaries and crooked lines which make up daily life.

### **Gospel Teaching**

All these lives can be entrusted to God who redeems the world and promises the creation of a new heaven and a new earth. This feast is full of hope and joy. The Ascension of the Lord is a feast on which to pray for them because God promises an eternal future in heaven. Jesus' ascension is the promise of an inheritance which is given to those who believe in him, whether throughout their lives or only at the very end. We can enter into the mystery of Christ's death, resurrection and ascension to the right hand of the Father.

When Jesus ascends into heaven, there is the temptation to think that he has left us. We might then think of absence rather than presence. The mystery of this feast is that it is more about presence than absence. Jesus ascends into heaven to sit at the right hand of the Father. The Holy Spirit is sent into our hearts so that we can respond to the invitation of God and follow Jesus who is the way, the truth and the life. Christ remains ever present to us through the Holy Spirit and walks with us on our pilgrimage of life. He is closer to us than ourselves. Christ remains present in his body which is the Church. He gives us his word in the scriptures and tradition of the Church and is close to us whenever



we read the Bible. He is most closely present to us in his body and blood in Holy Communion. Today we can rejoice in his presence rather than lament his absence. His final command to his disciples is to go forth and spread the Gospel to the ends of the world. At baptism we become members of the Church, members of his body and are promised an inheritance with the saints in heaven.

### **Application**

This feast gives hope to those who are dying or bereaved. It reveals to us the promise of life in heaven. It promises the mercy of God and the forgiveness of sins when we recognise them and repent. It promises that God will never abandon us, even though we may abandon God. We can trust that God remains open to our change and conversion unless we finally refuse this gift.

This feast also looks forward and prepares us for the feast of Pentecost when we celebrate the outpouring of the Holy Spirit. We can look towards heaven and see the way in which the Holy Spirit proceeds from the Father and Son to draw us into the Father's love. The Holy Spirit prompts us into finding ways to spread the Gospel. Often this will be through the witness of love lived out in families and small steps that build better relationships. In this way we become missionary disciples of Christ. We are asked to proclaim our faith. A word of hope, a word of encouragement, the small steps of love all give hope and speak of the promise we believe. Truly, the Ascension of the Lord is a feast when we can rejoice with the great cloud of witnesses who have gone before us.

## Hamilton may not think so, but to Slovenians, a “Pig Roast” is ESSENTIAL!

With the arrival of spring, now is the perfect time to start getting our lives at least somewhat back to normal. Although there are still restrictions because of COVID-19 and larger gatherings are still not permitted, the SCCN has been working on ways of bringing the flavour of our Slovenian culture to our Niagara Region communities.

We have coordinated a picnic style pig roast for **CURB-SIDE PICK UP ONLY** which will take place on **Saturday, June 6<sup>th</sup>**! Pigs will be roasted at “Bled” and available for pick up at Bled at designated times throughout the afternoon. For those unable to pick up orders at Bled, we are arranging for delivery to Villa Slovenia as well as the Barlake apartments. Each portion will include: 1 pound of roasted pork, coleslaw and potato salad. There will be a package option including štrudelj as well. All packages **must be Pre-Ordered** and paid for prior to pick-up (unless otherwise arranged). We have representatives from Bled, Slovenski Park and St. Gregory the Great who will be taking these orders. The details are as follows:

### **Curb-Side Pork Package #1 - \$15.00**

1 lb Roasted Pig  
Coleslaw  
Potato Salad

### **Curb-Side Pork Package #2 \$20.00**

1 lb Roasted Pig  
Coleslaw & Potato Salad  
2 pieces of Apple Štrudelj

**Individuals to contact to place your order are:**

- ◆ Heidi Novak: 905-317-6002  
email: [novakh@sympatico.ca](mailto:novakh@sympatico.ca)

- ◆ Roman Štadler: 289-241-8218  
email: [stadlr4@gmail.com](mailto:stadlr4@gmail.com)
- ◆ Dan Demšar: 905-330-3460  
email: [ddemsar1@gmail.com](mailto:ddemsar1@gmail.com)

### **Note:**

Once your order has been placed, you will receive a call back the week of June 1<sup>st</sup>, confirming your curb-side pick-up time at Bled in Beamsville. Pick-ups will start late afternoon and **MUST** be picked up within your designated time slot to avoid congestion and confusion in the Bled parking lot area to adhere to social distancing regulations.

- payment to be made by e-transfer to [sgtgparish@gmail.com](mailto:sgtgparish@gmail.com) (unless cash/cheque is arranged at time of ordering)
- no extra side orders of štrudelj are available
- Laško will be available for \$5 (exact change only) for Bled pick up orders only; and while supplies last (no pre-orders of Laško)
- **ORDERS WILL NOT BE ACCEPTED AFTER FRIDAY, MAY 29TH**

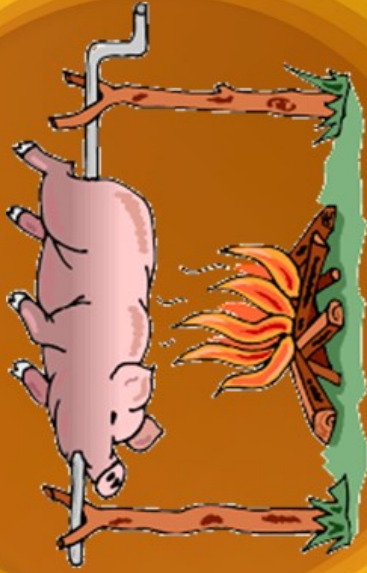
Proceeds from this 'Curb-Side Pig Roast' will go to support our Slovenian Parish, St. Gregory the Great Church!

While you may miss hanging out with your friends and family, we are always looking for ways to stay connected.

SCCN has organized this event in the **Spirit of Community** and we hope that you will take advantage of this opportunity to enjoy a taste of Slovenian tradition and support your church.

**And remember,  
'Everything will be all right'**

**SAT JUNE 6  
CURB-SIDE PORK**



**CURB-SIDE PORK  
SAT JUNE 6**

**To Pre-order and Pre-pay contact:**

Heidy Novak: 905-317-6002

email: [novakh@sympatico.ca](mailto:novakh@sympatico.ca)

Roman Štadler: 289-241-8218

email: [stadlr4@gmail.com](mailto:stadlr4@gmail.com)

Dan Demšar: 905-330-3460

email: [ddemsar1@gmail.com](mailto:ddemsar1@gmail.com)

**COVID 19 SPECIAL: PEČENKA**  
**Pre-order by May 29**

**SINGLE SERVINGS**

**\$15.00: Curb-Side Package #1**

*1lb pork, potato salad, coleslaw*

**\$20.00: Curb-Side Package #2**

*1lb pork, potato salad, coleslaw, 2 pieces of apple štrudel*

**ORDERS WILL NOT BE ACCEPTED AFTER MAY 29**

**Pre-order / Pick-up / Take-out ONLY**

SCCN brings you **PEČENKA CURB-SIDE** at Bled Park

## Svetniški starši Janeza Pavla II.

Družina, 24. 5. 2020, Marjan Pogačnik

Mati Emilia je zanj tvegala življenje, oče Karol pa ga je naučil moliti k Svetemu Duhu

Svetništvo Janeza Pavla II., rojenega pred sto leti, ima močne družinske korenine. Potem ko se je za Emilio in Karola Wojtyło, starše Janeza Pavla II., marca v Krakovu začel postopek razglasitve za blažena, se že kažejo obrisi njune svetosti.

### Brat Edmund in sestrica Olga

Najprej si oglejmo njuno življenjsko pot. Karol, rojen leta 1879, se je izučil za krojača, zatem pa bil vpoklican v avstrijsko vojsko, kjer je postal podčastnik. Po besedah dolgoletnega papeževega osebnega tajnika, kardinala Stanisława Dziwisza, je veljal »za izjemnega, delovnega, častnega, blagega človeka s čutom dolžnosti«. Mati Emilia se je leta 1884 v družini šestih otrok rodila očetu sedlarju in mami gosposlinji. Pomanjkanja niso čutili, Emilia je pri redovnicah v dekliški šoli pridobila dobro izobrazbo.

Po poroki sta se naselila v Vadovicah. Emilia si je želela veliko družino. Prvi sin, Edmund, se je rodil leta 1906, deset let pozneje pa še hči Olga. Tik po njenem rojstvu so se pokazale težave z dihanjem. Mati ji ni znala pomagati in jo je sama krstila z vodo. Novorojenka je 16 ur po rojstvu izgubila življenje. Predstavljamo si lahko mamino trpljenje. »Ko je mama Emilia prišla k sebi od pretresa, se je vrnila h gosposkinskim obveznostim,« piše biografinja Wojtyłovih Milena Kindziuk. Počasi se je v hišo vrnil mamin smeh. Starši o deklici niso govorili, Janez Pavel II. je vedel le, da je imel sestrico, ni pa poznal njenega imena.

### Rizična nosečnost

Emilia je jeseni 1919 – takrat je štela 35 let – pod srcem začutila novo življenje. Razveselila se je, saj si je zelo želela, da bi Edmund imel brata. A nosečnost se je izkazala za rizično.



Zdravnik, doktor Taub, ji je dejal, da pri porodu lahko pride do zapletov in celo do njene smrti. »Emilie je bilo zelo strah,« je leta 1990 povedala starejša župljanka v Vadovicah, »a ji globoka vera ni dovolila, da bi pretrgala življenje svojega spočetega otroka.« Nekateri Emilijin pogum za to, da bo donosila otroka, primerjajo s podobnim dejanjem sv. Ivane Beretta Molla, ki je svoje življenje tvegala za otrokovega.

Sin se je rodil zdrav in prejel dve imeni: Karol Jozef, prvega po očetu in drugega po nekdanjem avstrijskem cesarju. Večkrat je dejala, da bo nekoč še velik človek. Živeli so v skromnem stanovanju tik ob glavni mestni cerkvi. Mali Karol je štel štiri leta, ko je brat Edmund, ki je z njim preživljal čas in ga uvajal v nogometne spretnosti, odšel na zdravstveno šolo v Krakov. »Mati si je želela, da bi en sin postal zdravnik, drugi pa duhovnik,« je Janez Pavel II. pripovedoval prijatelju Andréju Frosardu. Edmund je študij medicine na krakovski univerzi Jagiellońsk tudi končal, a tega mati ni dočakala. Po rojstvu Karola se ji fizične moči nikoli niso docela povrnile in zaradi težav s srcem in jetri je umrla leto pred Edmundovim koncem študija. Janezu Pavlu II. je nanjo ostal spomin, kako ga je naučila pokrižati se in moliti ter ga obdajala z veliko ljubeznijo.

Oče Karol je sinovoma predal čut odgovornosti, je na prvi seji odbora za beatifikacijo povedal kardinal Dziwisz in dodal, da je bil

blag, razumevajoč, po drugi strani pa tudi zahteven pri vzgoji. »Bil je skromen in ponižen, a že takrat se je v mojih očeh zdel izjemen človek,« Dziwisz navaja besede pričevalke Marie Kydryńske-Michałowske o Karolu starejšem.

### **Sredi noči na kolenih**

Oče je Karola učil moliti, mu razlagal verske resnice in z njim hodil k jutranji maši. Najstnika se je zelo dotaknilo, ko je videl, kako je oče preizkušnje preživljal z močjo vere. »Ko je ovdovel, je njegovo življenje postalo nenehna molitev,« je papež povedal o svojem očetu približno sedemdeset let pozneje. »Zgodilo se mi je, da sem se zbudil sredi noči in našel očeta na kolenih.«

Karol mlajši je redno hodil v cerkev. »Pri desetih, dvanajstih letih sem bil ministrant, a moram priznati, da ne preveč goreč. Mama ni bila več živa. Oče, ki je opazil pomanjkanje discipline pri meni, mi je nekega dne rekel: 'Nisi dober ministrant. Ne moliš dovolj k Svetemu Duhu. Moraš moliti k njemu.' In mi je pokazal neko molitev. (...) Nisem je pozabil. To je bila pomembna duhovna lekcija, trajnejša in močnejša, kot sem jih pozneje prejel od vsega branja in učenja. S kakšnim prepričanjem je govoril moj oče! Še danes slišim njegov glas.« Z očetom se nikoli nista pogovarjala o duhovniškem poklicu, je pozneje povedal Janez Pavel II. A ob tem je dodal: »Njegov zgled je bil zame na neki način prvo semenišče, nekakšno domače semenišče.«

Karol je študiral književnost in se ukvarjal z gledališčem. Takrat, leta 1941 ga je pretresla očetova smrt. Ko se je 18. februarja vračal z dela, ga je našel mrtvega, sedečega pri mizi. Ob njem je prebil vso noč. Po besedah Juliusza Kydryńskega je bil to prelomni trenutek v življenju prihodnjega papeža. »Do takrat je hotel biti igralec, očetova smrt pa ga je privedla do spremembe življenjske smeri,« je zapisal biograf Lecomte. V bogoslovje je vstopil leto pozneje.

### **Izjemna in zelo običajna družina**

»Nobenega dvoma ni, da se je duhovna naravnost prihodnjega papeža oblikovala v družini ob globoki veri staršev,« je oktobra lani dejal kardinal Stanislaw Dziwisz. V spremni besedi k biografiji svetnikovih staršev je zapisal, da so bili Wojtyłovi izjemna, po drugi strani pa tudi zelo običajna družina, ki je imela povsem vsakdanje skrbi. Emilia in Karol sta kot zakonca podpirala drug drugega, hkrati pa sta bila povsem predana svojima otrokoma. Skrbela sta za njuno izobraževanje in vero. Vse življenjske zadeve, trpljenje in napore sta izročala Gospodu Bogu,« je zapisal Dziwisz in dodal, da je štirideset let dan za dnem lahko opazoval, kako velik vpliv so imeli na papeža njegovi starši.

Svetniške poteze pa je najti tudi v življenju brata Edmunda. Ko je kot zdravnik leta 1932 reševal pacientko s škrlatinko, se je okužil in za to težko boleznijo mesec pozneje sam umrl. »Svoje mlado življenje je daroval trpečemu človeštvu,« piše na njegovem nagrobniku v Krakovu.

### **Molitev k Svetemu Duhu**

*(prihodnjega papeža jo je naučil njegov oče)*

Sveti Duh, prosim te  
za dar modrosti, da bom bolje spoznaval tebe  
in tvojo Božjo popolnost;  
za dar umnosti, da bom bolje razumel duha  
skrivnosti svete vere;  
za dar moči, da se bom v življenju ravnal po  
načelih te vere;  
za dar sveta, da bom glede vsega iskal nasvete  
pri tebi in jih vedno našel;  
za dar moči, da me noben zemeljski strah ne  
bo mogel odtrgati od tebe;  
za dar pobožnosti, da bom vedno služil tvoje-  
mu veličastvu s sinovsko ljubeznijo;  
za dar strahu Božjega, da se bom bal greha, ki  
žali tebe, o Bog. Amen.

## Iz naše kronike...

### OPREMIMO IN OKRASIMO NAŠO CERKEV

Dvorana se bliža svoji dovršitvi in z vsakim tednom lahko opazite napredek. Lepa je, vendar ni v njej nič dragega, nič nepotrebne luksuza, kakor navadno pravimo. V čast bo arhitektom, ki so jo načrtali, ji dali obliko, odbrali in u-brali barve in vodili vsa dela, ter nakupovali gradbeni material. Kakor je lepa in moderna vendar ne bo draga.

Sedaj še ta teden pa pride na vrsto naša cerkev. Treba jo bo opremiti in okrasiti, ker bo gotovo dolga leta bivališče Boga med nami in središče najvišjih in najplemenitejših zanosov naših duš in src na perutih vere.

Jutri, v ponedeljek, bodo začeli cerkev pleskati in barvati. Vsa bo osvežena in pre-novljena, kakor se spodobi za hišo božjo. Prihodnjo nedeljo mora biti to delo končano, zato bodo začeli že v ponedeljek.

Lahko rečemo, da bo sedanja cerkev čisto druga, nova. Pri prejšnji ureditvi je bila prava cerkev samo kapela, ki je sedaj ni več. To kar je sedaj cerkev, je pa bila prej le dvorana, je ob nedeljah služila kot začasen podaljšek prave cerkve. Vem, da se vsi strinjate z mano v tem, da če smo že dvorano zgoraj tako lepo izdelali, da nam bo v ponos, da bi ne bilo lepo pustiti cerkev revno in pusto, saj je toliko važnejša, kolikor je važnejša duša od telesa in Bog od človeka.

Na drugi strani je opisano, kaj bo treba preskrbeti in namestiti v novi cerkvi, da bo opremljena in končana za veliki in slovesni večer in dan 23. maja in 24. maja.

OB GLAVNEM OLTARJU bo še potrebno tole: Na desni in na le-vi strani velikega krila naj bi prišli spet podobi Marije in Sv. Jožefa v primerni obliki in višini. Naj stojita Je-zusu ob strani njegov Rednik in Njegova Mati. Prejšnjih dveh kipov ne moremo več rabiti, ker bi se ne skladala z tem prostorom.

Razen tega se je Marijin kip pri tem premikanju tako poškodoval, da ga bo težko popraviti. Koliko bi ti dve podobi stali, še ne moremo danes reči. Gotovo pa je, da vsaj par sto dolarjev obe, ker ne bosta veliki.

TEMNO RDEČA PREPROGA, da se pokrije ploščad na kateri stoji mašni oltar. To kar je sedaj, je samo začasno skrpano skupaj iz prejšnje zelene preproge, ki je premajhna in s tem kar je poprej pokrivalo oder za godbo. Rdeča preproga bo morala biti precej velika, da bi segla čez vse in bo gotovo stala več sto dolarjev.

KRSTNI KAMEN z omarico za sveta olja in krizmo, ki bo na-meščen ob desni strani glavnega oltarja, pred kapelico Najsvetejšega Zakramenta s Tabernakljem. Stal bo gotovo par stotakov. Sedaj, ko je cerkev stalna, je nova krstilnica po-trebna.

KROPILNIKE ZA BLAGOSLOVLJENO VODO pri cerkvenih vratih. Sedanja dva lesena sta že v slabem stanju. Stala bi par desetakov.

DVA STRANSKA OLTARJA, na pročeljih dveh stranskih ladji, bi dala poseben poudarek in sijaj novi cerkvi. Na enem bi bi-la podoba farnega naslovnika in patrona Sv. Gregorija Veli-kega, na drugem pa podobi slovanskih apostolov Sv. Cirila in Metoda. Obe podobi bi bile izdelani v mozaiku, to se pra-vi, sestavljene iz drobnih barvanih kamenčkov v prekrasnih barvah na zlatem ozadju. Pokrile bi puste bloke cementa v ospredjih stranskih ladji, ki bi drugače kazili cerkev.

Stroški za vsako bi znesli okoli \$ 1.000.

Podobe bodo umetniške, izgotovil bi jih umetnik po rodu iz Češke, ki je okrasil že več velikih torontskih cerkva z prekrasnimi umetninami.

PRIPOROČAMO VSEM ROJAKOM ŽUPLJANOM, KI SO V STANU DATI NEKAJ V ZGORAJ OMENJENE NAMENE ALI PA DAROVATI CERKVI KATE-RO ZGORAJ OMENJENIH PODOB, NAJ TO STORE V ČAST BOŽJO.

Vestnik, 3. maj 1970



## SLAVNOSTNO ODPIRANJE NOVE DVORANE BO V SOBOTO, DNE 23. MAJA

**SPORED:** Ob 6h PM zbiranje za banket. Rediteljstvo pri vходу bo vsakemu gostu pripelo cvetko na prsi in vas popeljalo na vam določene in rezervirane prostore.

POVABLJENI DOSTOJANSTVENIKI in drugi uradni gostje se bodo zbirali v dnevni sobi v župnišču.

S SLAVNOSTNO VEČERJO ZAČNEMO TOČNO OB 7 PM. Vsakdo naj gle-da, da bo ob 7 uri pri mizi na svojem določenem mestu. Ko pridejo povabljeni uradni gostje k častni mizi, kot na primer Škof Ryan, Minister J. Munro, mestni župan V. Copps in drugi, tedaj vsi navzoči vstanete in jim zaploskate dobrodošlico. Nato škof blagoslovi mizo in navzoče in po molitvi vsi sedemo k jedi.

---

### THERE IS NOTHING LIKE UNITY

Govor hamiltonskega škofa Prev. J.F. Ryan-a na slavnostnem banketu ob priliki odpiranja dvorane, dne 23. maja 1970.

"It is indeed a great pleasure for me to be with you today and to witness the results of the labors of the last 4-5 years, during which you have renovated this hall and church. Congratulations to Fr. Tomc for the work done, as well as to his committee.

The group of Slovenian people is good one as they brought here their culture, wisdom and experience of many ages. So I tell you tonight, that I am very grateful to you for what you have done and I am quite sure that you will continue with your cooperation and help as the years will follow.

There is nothing like unity for all of us to get along as well as we possibly can. When you have unity and the cooperation the charity and the good will, a real good within the parish as then you can accomplish things that none of us can even be here to dream of.

When you have that spirit of unity so strong and so hard I know that you can accomplish things that none of us can even be here to dream of.

PREDSTAVLJAJE ODLIČNEJŠIH GOSTOV IN GOVORIL: Proti koncu večerje, ko so se vsi v glavnem navečerjali ali tudi že malo poprej, nastopijo pevci in zapojejo par slovenskih. Nato bo obredničar predstavljaj in pozdravil posamezne navzoče goste in odličnejše med njimi poprosil za kratek nagovor.

Pazimo in skrbimo vsi, da bo med predstavljanjem in govori zavladata popolna tišina in molk v dvorani. Silno neprijetno je in kaže pomanjkanje olike, če kdo med govori ne molči, ampak govori na glas z drugimi, vpije in drugače dela ropot in nemir.

Vsakega predstavljenega gosta in govornike nagradi- s živahnim ploskanjem. Nagovorili in pozdravili bo goste in vse navzoče domače, župnik. Zadnji bo pa govor prev. škofa J. F. Ryana. Po tem zadnjem govoru bo škof zaključil banket z molitvijo.

Vestnik, 17. maja 1970

---

So I wish you anything else with your pastor, that you would try to develop this great spirit of unity in your parish at all times.

So I thank you all once more because You Slovenian people, you brought with you so many things that we like and appreciate, to help us to be better citizens of this great country.... And to all of you I say once again let us proceed at all times in harmony, and unity and charity within this parish, and that debts that we have, will disappear very quickly and we shall go on to much greater and happier things for the glory of our church and of your parish.

This is my wish to you and I say to all of you God bless you and be with you."

Ponatisnili smo škofov govor dobesedno v angleškem jeziku, kakor ga je posnel Fr. Ceglar na magnetofonski trak med banketom, ko je škof govoril. Je silno pomenljiv in aktualen. Želeli bi da ga ponovno prečitajo in trezno premislijo tisti rojaki, ki ne sodelujejo z ogromno večino Slovencev tudi sedaj ne, ko smo gradili in dovrševali narodni dom in cerkev.

Vestnik, 31. maja 1970

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## FEAST OF MARY HELP OF CHRISTIANS

*By Fr. Steve Ryan, SDB*

**Today is the Feast of Mary Help of Christians – May 24. Let’s keep that day special by honoring Our Lady on her feast.**

Remember the title: “Mary Help!” It’s special. Mary really does help. The Blessed Virgin Mary has been a great helper in times of need. We are in a time of need right now. Throughout the course of human history, whenever the world faced pandemics, wars, plagues, economic depression or natural disasters – we’ve always asked the intercession of the Blessed Mother to pull us through. And Mary has always been there for us. We’ve managed to get through some pretty horrific times with her assistance.

Mary helps with big stuff and with small stuff, too. Ordinary, everyday concerns don’t inconvenience her. Remember at the wedding feast of Cana it was only a simple hospitality issue yet she took care of it. Mary Help of Christians is very present to us. She is an attentive

and consoling mother.

We Salesians remember especially that Our Lady took Don Bosco by the hand and guided his mission. Mary took Don Bosco by

the hand when he was just a young boy and she never let go. She worked miracles in his life on a daily basis. She will continue to be a guide and helper for the Salesian Family if we go to her. She loves to take our hand and guide us along the paths of this world. Don Bosco had great love, trust and faith in Mary. Don Bosco repeated many times in his lifetime, “Mary has always been my guide. Whoever places his trust in her will never feel let down.”

At one point in Don Bosco’s life he had an interesting dialogue with Don Bonetti. It took place in France at the convent of the Salesian Sisters. Don Bosco said in Italian

to the Sisters, “I only want to tell you that the Virgin Mary loves you very much – very, very much. And... you know, she is here in our midst.” Because many of the sisters only spoke French Fr. Bonetti was translating for



### Diocesan Newsletter

For information about Activities and Events of interest in the Diocese of Hamilton, subscribe to the online Diocesan Newsletter at [www.hamiltondiocese.com](http://www.hamiltondiocese.com).

Don Bosco. He said to the Sisters, "Don Bosco wants to tell you that Mary will always protect you from Heaven." Don Bosco knew a little French and stated, "That is not what I said!" He insisted, "No! No! Tell them that the Virgin is truly here, in this House; that she wants you to persevere joyfully." Once again, Bonetti tried to explain to the Sisters that Don Bosco meant that Mary was watching from above and that they should persevere confidently. This time Don Bosco (getting frustrated and filled with emotion) said, "I want to say that the Virgin Mary is truly here, here right in your midst! In this room now! The Virgin Mother walks in this House and protects and guides each and every one of you. She covers you with her mantle" (Biographical Memoirs, vol. XVII).

Don Bosco believed that Mary was absolutely present – right in the room with us. He was confident that she was always helping us with big and little things. She wasn't distanced from us. She isn't so far removed from us that she can only give us an occasional glance. He believed that she was powerful and present!

Do you believe that? Do you believe that she can work miracles in your life through her Son and the Holy Spirit? Let us ask Mary that, like Don Bosco, we may have greater trust and faith in her intercession. Like the pillar of fire or the cloud that guided the people of Israel in the desert, Mary too will

guide us through this desert time of the coronavirus. She is present with us. Trust in her and you will see miracles.

## DAROVI - DONATIONS

Elizabeth Gimpelj je darovala \$100 za gradbeni sklad namesto cvetja na grob za pokojnega Vladota Dim.

Robert in Simona Hart sta v spomin na pokojnega Maksa Pavliča darovala \$50 za gradbeni sklad.

V spomin na pokojnega Ivana Kirec so v gradbeni sklad darovali:

- \$100 - žena Ana Kirec
- \$100 - Mary & Gary Ebelhar
- \$100 - Liz Yeadsley & Family
- \$100 - Amanda, Charles, Kevin, Chase Menard & Ivan Mertuk;

Hvala za vaše darove. Bog vam povrni.



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Gomboc	Ivanka	May 27, 2010
Kolar	Martina Kristina	May 28, 2013
Kastelic	Milka	May 28, 2019
Pona	Jan	May 30, 2014
Pocsaj	Elisabeth	May 31, 2003



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 24. 5. 2020  
do 31. 5. 2020

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>7. VELIKONOČNA NEDELJA</b> 24. MAJ <b>ASCENSION OF THE LORD</b> <i>Marija Pomočnica kristjanov</i>	Za žive in rajne župljane †† Pok. Salezijanski sotrudniki † Irma Dorenčec † Irma Dorenčec † Matija Vlašič †† Antonija in Alojz Prilesnik †† Marija in Viktor in brat Viki Fabjan V čast Mariji Pomočnici kristjanov	----- 10:00 A.M. V ŽIVO NA FACEBOOKU NAŠE ŽUPNIJE	Ivan in Jožica Vegelj Mož Ignac Ivan in Angela Antolin Dorothea Ježovnik Lojze in Marija Prilesnik z dr. Marija in Lojze Prilesnik z dr. Slomškovo oltarno društvo
<b>PONEDELJEK - MONDAY</b> 25. MAJ <i>Gregorij VII., papež</i>	Bogu v zahvalo V dober namen		Karel in Milka Ferko Jožica Novak z družino
<b>TOREK - TUESDAY</b> 26. MAJ <i>Filip Neri, duhovnik</i>	† Anton Jelenič † Vlado Dim		Marija Bajuk Magdalena Razpotnik z dr.
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> 27. MAJ <i>Alozij Grozde, mučenec</i>	†† Pok. Gerič † Marija Fidel (Winnipeg)		Kathy in Martin Simončič Marija Korošec z družino
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> 28. MAJ <i>Anton Julijan, mučenec</i>	† Mila Bartol † Jerry Ponikvar † Milka Kastelic, obl.		Slava Gomboša Društvo sv. Jožefa (3) Diana Kastelic z družino
<b>PETEK - FRIDAY</b> 29. MAJ <i>Maksim Emonski, škof</i>	Po namenu † Joe Lackovič		Helena Kwasniewska Marija Korošec z družino
<b>SOBOTA - SATURDAY</b> 30. MAJ <i>Kancijan in oglejski mučenci Hubert, škof</i>	† Joe Lackovič † Joe Lackovič † Irma Dorenčec † Maks Pavlič † Ivan Kirec		Joe in Kathy Prša Žena z družino Vera Lackovič z družino Terezija Prša z družino Joe in Kathy Prša
<b>BINKOŠTNA NEDELJA</b> 31. MAJ <b>PENTECOST SUNDAY</b> <i>Marijino obiskanje</i>	Za žive in rajne župljane † Jerry Ponikvar †† Rudi in Ana Hanc, obl. †† Stanko in Marija Ferenčak †† Stanko in Marija Ferenčak †† Venci in Marija Ferenčak †† Vlado Dim, 30. dan po pogrebu	----- 10:00 A.M. V ŽIVO NA FACEBOOKU NAŠE ŽUPNIJE	Frank Erzar z družino Olga Hanc z družino Martin in Regina Nedelko Lojze in Dragica Ferenčak z dr. Lojze in Dragica Ferenčak z dr. Žena Francka z družino

<https://www.facebook.com/stgregorythegreathamilton/>